



Nro. 4.

A' FELS. R. TSÁSZARNAK ÉS A. KIRALYNAK  
KEGYELMES ENGEDELEMÉBŐL.

*Költ Bétsben Juliusnak 13-dik napján 1798-ik  
esztendőben.*

Olofz Ország.

**L**oano városát Junius 18-dikán Capitulátzió által foglalták-el a' Liguriai seregek a' Piemontiaktól. Egyéb aránt is folynak azoknak ezekkel való éllenségeskedéseik.

Ugy látszik, hogy ezt a' Sárdinai Király' ellen való hadakozását a' Liguriai Respublikának, a' Cisálpinai Respublika is a' maga ügyének tartja. Jun. 12-dikénn egy Irást intézett a' Cisálpinai Respublika az Olofz Országi Frantzia fő Vezérhez

Gen. Brünehez, a mely közönségesen ki-hirdette-tett, és ez a' foglalata: — „

„Hazafi Generális! Midönn a' Frantzia és Cis-  
 alpina Respublikák között kötött Szövetséges  
 Alku szerént, a' két Ország-ló-székek a' Cisalpíni  
 seregeket az Olosz Orzági Frantzia fő Vezérnek  
 alája botsátották, álhatatosan meg vóltak a' fe-  
 föll gyözödvé, hogy a' fő Vezér nem tsak a' Res-  
 publika' határainak az ellenség' bé-ütései ellen  
 való védelmeztetésekre, hanem arra is használni  
 fogná, hogy a' szomszéd Hatalmaságoknál a' Cis-  
 alpina Respublika' nevének tisztelet szereztetödjön.  
 Ezen költsönös meg-gyözöttetés szerént siet a' Cis-  
 alpina Respublika' Directoriuma néked jelenteni,  
 Hazafi Generális! hogy a' Turini Udvar, a' mely  
 a' jó szomszéd-ságról és azon tekintetekről, a' me-  
 lyektől két barátságos Nemzeteknek soha nem  
 kellene el-távazni, mind inkább-inkább meg kez-  
 dett felejtkezni; meg-engedte, hogy egy Cisalpi-  
 nai Katona-személy ott a' fő városban, közönsé-  
 gesen meg-kötöttetve és lántzra tétetvé a' Sbirrák  
 (Város-szolgák) által fog-házba vitettefsen. — „Ez  
 a' tselekedet, oly sok egyebekkel, a' melyeket itt  
 elő hozni igen koszszas dolog lenne, együve-vé-  
 tettetve; reménséget enged nekünk arra, hogy te,  
 Hazafi Generális! olyan eszközöket fogsz elő ven-  
 ni, a' melyek abba az állapotba helyheztetnek  
 bennünket, hogy az elég-tételt, melyhez jusunk  
 vagyon, hathatóson meg-kivánháfsuk a' Turini Ud-  
 vartól, és határjainkat is minden meg-támadtatás el-  
 len bátorságba helyheztethesük. Ezen Udvarnak  
 a' Liguriai Respublika ellen a' mi barátunk ellen  
 való maga-viselete, a' melynek határjait meg-bán-  
 totta, és az ő irántunk tett rossz rendelései, az  
 ő-reánk nézve tett ajánlásainak egyenefségét ké-  
 tségessé télszik.,,

Gen. *Brüne* az ólta ezen iráshoz képpelt a' Cis-alpínus seregeknek egy részét a' *Tesino*' vizéhez elő rukkoltatta.

Az *Olofz* országból hajóra ült Frantzia seregek' helyébe Helvétziából mind több-több Frantzia csoportok takarodnak oda által úgy hogy esmet 80 ezer emberre fog az *Olofz* tábor szaporittatni. Ennek felette mondják azt is, hogy a Frantzia Directorium meg-hivta legyen a' Helvétziai Directoriumot, hogy a' maga fegyveres seregeit állítsa jó lábra, és a' Nemzeti Gárda csoportokat organizálja.

### *Helvétzia.*

A' Helvétusoknak újra egy kitsiny kedvek kezdett lenni. A' Frantzia Directoriumtól két Rendelések érkeztek a' Helvétziai Directoriumhoz, a' melyeknek egyikében azt nyilatkoztatja-ki a' Frantzia Directorium, hogy *Bízatos Rapinat*nak nem volt telyes hatalma arra, hogy azt a' közelebb elő-hozott levelet írja a' Helvétziai Directoriumhoz, melyben két Directoroknak ki-lépéseket, 's több e'-féléket kívánt; a' másik Rendelésben arról vagyon emlekezet; hogy *Rapinat*' helyébe más *Bízatos* neveztetett a' Helvétziai Frantzia Táborhoz. Generál *Schauenburg* következő levél mellett küldötte-el *Arauba* ezen Rendeléseket:

„A' Fő hadi-ízállásról *Zürich*ből *Messidor*' 6-dikánn (Jun. 24-dikén), a' 6-dik estendőben. A' Helvétziai Frantzia Fő Vezér a' Helvétzia Respublika' Törvény-hozó Gyűléséhez: — Hazafi Képviselők! A' Frantzia Respublika' Bé-töltető Directoriuma azt bizta reám, hogy közöljem véletek az ő 2-dik *Messidori* végzését, a' mely fzerént ő nem hagyja-helybe *Bízatos Rapinat*nak azon meg-hívó irását, melyben azt kívánta, hogy a' Helvétziai Respubli-

ka Constituziónális Fő Hivatalaiban némely változások történjenek. Azt is reám bizta, hogy hivjalak-meg titeket, hogy a' tudva lévő két Directoroknak üressen lévő helyeiket, ha t. i. már ök a' Directoriumból ki-léptenek volna, a' Constituzióban meghatározatva lévő formálítások szerént töltsetek-bé. Kétség kívül egy ujj próbáját szemlélték Hazafi Kép-viselők! a' Frantzia Országgló-széknek ezen maga'-viseltében, egy ujj megbizonyítását az ő Respublikai principumokhoz viseltető hajlándóságának, és azon Constituzióhoz viseltető tiszteletének a' melyet Helvétzia magának adott. Ti tehát bé-tölthetitek azon régulák szerént, a' melyeket a' Constituzió előtökbe írt, azokat az üres helyeket, a' melyeket a' két Ex-Director Hazafiak, *Pfyffer* és *Bay*, hagytak üressen. Noha ezen Rendelés szerént, az a' választatás, a' mely szerént Bízatos *Rapinat*, *Ochs* és *Dolder* Hazafiakat Direktorokká rendelte, semmivé tétetődik, tsak ugyan igazságot kell nékem mutatnom ahoz a' pátriotismushoz és azokhoz a' talentomokhoz, a' melyek a' Frantzia Respublika' Bízotsát arra indították vólt, hogy őket a' Directorium' tagjaivá rendelje. Ide rekesztve láthatjátok Hazafi Directorok! a' Frantzia Directorium Rendelésének Copiáját, a' mely szerént reám bizattatik a' *Rapinat*' Bízotsi hatalma addig, a' míg Hazafi *Rudler*, a' ki *Rapinat*' helyébe ide rendeltetett, meg-érkezéndik. *Rapinat* a' *Rudler*' helyére megyen Máintzba. Respublikai minden jót! — „

„*Schauenburg*.”

Az után fel-olvasztattak a' Helvétziai Törvényhozó Gyűlésben a' Frantzia Directorium' fenn-emlitett két Rendeléseit, és azok az egész Helvétziába ki hirdettettek. *Kuhn* azt próbálta szóval le-árnyékolni, mely kedves dolog legyen ő előtte, hogy a' Helvétziai Respublika már nem kénytelenítetik tsak egy Bízots' kényétől függeni. A' két le-tétetett Directorok (úgy mond) örökké meg-kü-

ömböztették magokat böltsefségek és patriótis-  
musok által. A' Nemzet' bizodalját magok iránt  
soha el nem vesztették ; melyre nézve vizsgálja kell  
öket tenni a' Directoriumba. — *Zimmermann* is  
így ítélte, azzal a' különbséggel, hogy nem csak  
tsupa proclamálás, hanem vótizálás által kell  
öket a' Directoriumba vizsgálja helyheztenni. — *Gra-*  
*fenried* azt mondotta, hogy a' Generál *Schauen-*  
*burg*' levelében elég nyilvánosságosan ki-fejezve va-  
gyon, hogy mit kellefsék nékiek tselekedni, hogy  
t. i. tartsák-meg ök a' Constitutzió által elejekbe  
szabatott régulákat,

„A' *Zürichi* kints azonban, Jun. 24-dikénn és  
25-dikénn, pedig a'-mikör már a' Frantzia Directo-  
riumnak ujjkedvező Rendelése Párisból meg-érkezte-  
nek vólt, *Zürich*ből útnak indittatván, itt *Básele*nn  
tegnap vitettettek keresztül *Hünningen* féle: hanem  
csak ugyan az is igaz más felöll, hogy a' *Zürichi*  
vólt Oligarchákra vettetett három millió Livrák-  
nak fele részre, el-engedtetett. Mi fog a' vólt Bízto-  
*Rapinat* által néhány napok előtt hasonló-képpen  
el-petsételtetett *Lucernai* kintse történni? még ez  
nem tudatik.

Egy utóbbi Rendelése *Rapinat*nak, mint Hel-  
vétziai Frantzia Bíztoznak, a' melyel egész Helvé-  
tziát el-bámitotta és meg-szontyolitotta vólt, 's-a'  
melynek, ha a' most feljebb meg-irt kedvezőbb  
Rendelések Párisból meg nem érkeztenek vólna,  
igen keserves következései lehettenek vólna, ez  
vólt: — „

„Meg-gondólván, hogy, ha egy felöll igaz  
az, hogy Helvétzia még mind csak egy meg-hodol-  
tatott ország, a' mely a' Frantzia seregek által  
fegyverrel foglaltatott-el, más felöll az is nem ke-  
vesebbé igaz, hogy így Helvétziában minden Civi-  
lis- és Finantz- foglalatosságoknak el-intézése, a'

Frantzia Ország-ló-szék' Agenseit illeti: meg-hivat-tatik a' fő Vezér, hogy e' következő parantsola-tot hirdette-se-ki: —

„1)ször. A' Helvétzia Törvény-hozó Tanátsok-nak, Directoriumnak, és a' Kántonok' Admini-stráns Kamaráinak mind azok a' végzéseik, a' me-lyek, vagy a' Helvétziai Frantzia tábornál lévő Biztostól, vagy pedig az ő rendelkezésére a' fő Ve-zértől elő vétetett eszközökkel ellenkeznek, sem-miknek és erő nélkül valóknak lenni hirdettetnek. Tehát minden Elölljárókhoz és Helvétus-lakosok-hoz Rendelés megyen, a' mely által azon Decre-tomoknak bé-töltetődések meg-tiltatik: parantsóltá-tódván ellenben, hogy a' Biztosnak és fő Vezérnek minden végzéseik, bé-töltette-senek. —

„2)ször. Mind azok, a' kik beszédjek vagy tselekedeteik által, 's-mind azok a' tisztviselők, a' kik ítélet-tételeik által, a' Frantzia Ország-szék-től vagy az ő Biztossá-tól 's-fő Vezér-jétől elő-vétetett eszkö-zöknek akadályoztatásokra lenni igyekeztenek, vé-gezetre minden Ujjság-írók, Journalisták, Közön-séges Levelek' Redacteurjei, a' kik akár miként oly módonn írni igyekeznek, hogy Helvétziának lakossai a' Frantziák ellen, vagy ezek azok ellen ingereltessenek, hogy a' tábor, annak vezérjei és az Ország-ló-szék' Biztossai, rágalmaztatódjanak, hamis panaszok, rénd és finyiték nem tartásról szolló jelentések ki-hirdettetődjenek. 's-hogy olyan tselekedeteknek elő-beszéllések által, a' melyek ha olyanok, hogy meg-akadályoztatást érdemelnek, a' Biztos' vagy fő Vezér' elibe való dólgo-k, a' Helvétziai nép a' Frantziák ellen táma-dásra ingereltetődjön: mind ezek az itt le-irt sze-mélyek, meg-fogattassanak, és mint a' közönséges tsendelségnek meg-háborítóji, a' Katona-Itélő-szék által meg-íteltessenek, és az ő nyomtató-sajtóik 's-egyéb' készülleteik özfize-törette-senek. —

„3)szor. Mind azokon a' napokon, a' melyeken Helvétziában valamely közönséges levél kiadattatik, a' Nyomtatatók, Írók, és Redacteurök, egy-egy darabot a' Biztosokhoz és fő Vezérhez küldeni tartozzának, azért, hogy az említett levelek ő általok ratifikáltatódjanak, és meg-visgáltatódjanak, hogy nintsen-e valami olyan *Articulus* benne, a' milyen a' 2-dik pont alatt tilalmaztatik. A' bérít az Ujjság-daraboknak, ők is, mint más Elő-fizetők, minden fertály esztendőkre fizessék-meg. Ezen Rendelést szorosán tartsák-meg a' Nyomtatók és Szerzők.

4)szor. Ez a' végzés 2000 exemplárban nyomtatottatódjon-ki; egész Helvétziában mindenütt tétetessen közönségessé, és küldődjön-el, a' két Törvényhozó Tanátsokhoz, a' Directoriumhoz, és mindenik Kánton' Administrans Kamarájához. A' reátétetendő nyomtatás-béli költség a' Contributzióból vonattatódjon-le. — „

„*Rapinat*.

(Mind ezekre ki-terjeszkedett vólt *Rapinat*)

Későbbi tudósításokból már vészünk némü-némü változásokat észre a' Frantzia Directoriumnak éppen most elő-beszélt Rendeléseire nézve Jun. 27-dikénn azt tette a' *Redacteur* közönségessé, hogy az a' *Champigni Aubin*, a' ki a' *Delacroix* helyett Hágai Követnek neveztetett, és az után a' *Rastadi* Congressusra 3-dik Követnek rendeltetett *Roberjot* helyett Hágában Al-Követnek hagyatott vólt, most már Helvétziába rendeltetett Biztosnak 's-egyszersmind Al-Követnek. —

Már tehát *Rudler* sem megyen ilyen módonn Helvétziába Biztosnak. „Mikor ő a' Helvetzia felé

való indulásra a' Directorium' rendelése szerént már minden készüléteket megtett volna, akkor vett egy ellenkező rendelést, hogy már csak maradjon Máintzban. —

Mind ezeknek következése volt az is továbbá, hogy *Roberjot* nem jön már most *Rastadtba* 3-dik Követnek: hanem egy ujj rendelés szerént, haladék nélkül indulni fog *Hága* felé, a' Követi polztra.

Hazafi *Talleirand Perigordnak* a' Frantzia országgi Külső Ministernek, a' Helvétziai Respublikával való Szövetségi és Kereskedési Alkura, útasítást és telyes hatalmat adott a' Frantzia Directorium,

### *Batava Respublika.*

*Hágából, Jun. 26-dikánn: —*

„Az itt közelébről el-olztattott Directoriumnak egy *Eberstein* nevü Emissáriussa vólt Párisban. Ezt is el-akarták ott a' *Daendels'* kivánságára fogatni, hanem ő előbb állott onnét. Jun. 12-dikénn Hágában lévén, hogy az ekkori Revolutzióban másokkal együtt ő is a' *Daendels* kezére ne kerüljön, Gröningába szaladott. Végezetre csak ugyan el nem kerülhette a' *Daendels'* szemelségét, mint-hogy 24-dikben valami *Von-Laer* nevü személyel együtt fogva Hágába hozattatott.

„A' két előbb-állott Directorok *Fynje* és *Vreede*, a' kölső dolgokra ügyelő Minister' Secretáriusával, *Chandonnal*, és *De-Lemon* nevö 'Sidó Képviselövel együtt, még meg nem kerítettettek, noha szorgalmatosan nyomoztatnak. El fogtak kétség kül távazni a' Respublika' földjéről. —

„Az Ex-Director *Fynje* fiát, a' ki Követségi Secretárius vólt, Hazafi *Buys*, a' vólt Párisi Kö-

vet, haza hozta magával együtt Párisból Hágába, — *Blauw* Hazafi iránt is, a' ki Bétsbe nem rég rendeltetett Batavus Követnek, olyan rendelés érkezett-volt Hágából Párisba, hogy fogattásék-el : de ő is útát veztetett.,,

*Amsterdamból, Jun. 26-dikánn: — ,,*

„Épen most olyan hír érkezett Middelburgból ide, hogy az Anglusok egy ujj és igen fontos kiszállást próbáltanak legyen *Walcheren* szigetére: hanem további környülállásairol és következeiseirol ezen próbának, még nem érkeztek tudósítások.

### *Török Ország.*

*Konstantzinápolyból, Május 25-dikénn: — ,,*

„A' Császári Udvar nem nézi bé-húnt szemekkel a' Mediterraneum tengeren való mozgásokat. Az Archipelaguson lévö Komendánsokhoz olyan parantsolatok küldettek, hogy az idegen Hatalmaságok' hajós seregeiknek mozgásokra szorgalmatosan vigyázzanak. Hasonló parantsolat érkezett mindenek felett a' Dardanellák' Komendánsaihoz, a' hova egy ujj Pattantjus tsoport is küldetett-el Konstantzinápolyból, &c.

### *Persia.*

Az *Orosz* és *Persa* birodalmak között való békeféség, Georgiának *Tifflis* nevü várossában kötött-meg. Ezen Kötésnek eréje szerént minden foglalásait visszra engedte *Pál* Császár a' Persáknak, ki vévén néhány városokat a' Káspiumi tenger mellett, mint *Derbent*, *Bakost* &c.: hanem egy 20 ezer Oroszokból álló Observations-tábor még tsak ugyan tovább is meg-marad a' Persiai vidékekenn.

Itt következik egy kistsiny Statistikája ezen Persiai Birodalomnak. A' le-írás egyenesen az onnét jött tudósításokból vétetett; a' mint következik: —,

„*Nadir* Királynak az 1747-dik esztendőben történt erőszakos halála után, három Országgló-Házak formálódtak Persiának külömb-külobmb-videkeiből, egy a' tulajdon-képpen való *Persiában*, a' másik *Chorasanban*, a' harmadik *Kandaharban*.

*Nadirt* meg-ölte egy *Adil* nevű atyafia: hanem ez csak esztendőig Királykodhatott. *Adil* Királyt meg-ölte egy *Ibrahim* nevű ötse: de ez sem uralkodhatott tovább csak 1749-ig, néki is hasonló vége történnén. Ekkor *Scharok*, az öreg *Nadir*nek egy igen ifju Unokája ült a' Tronusba. Ennek szemeit a' régi Királyi Familiának valami barátja, a' mely Királyi Familiát *Nadir* nyomta vólt el, 1752-toben ki-szúrátván, magát *Chorasanba* kergette. — Így és ekkor formálódott a' másik Királyi-Ház *Chorasanban*. — „A' tulajdon-képpen való *Persiában* pedig ennek alkalmatosságával néhány esztendőig tartó Fejetlenség következett-bé: a' mely Fejetlenségnek ideje alatt támadott csak ugyan a' Persiai Birodalomból még egy más is, t. i. a' *Kandahári-Királyság*, a' melyhez tartoznak, *Herat*, *Kabul*, és több szomszédos tartományok az *Indus'* két partjainn. —

„*Chorasanban* még most is az 1752-ben szemeitől meg-fosztatott és oda kergettetett *Scharok* Király, a' *Nadir'* unokája uralkodik. Vitéz katonafiai vagynak. Lakó-helye *Medshed*. —

„*Kandahart*, ugyan-csak 1752-ben valami *Agwanes* nevű hadakozáshoz szokott szomszéd Nemzetnek a' Fejedelme, *Ahmed*, az akkori zürzavar-

ban el-foglalván, Királyátette ott magát. Utánna *Limur* nevű fia, ez után pedig ennek a' fia *Zeman*, uralkodtak, 's-az utolsó uralkodik még ma is. —

„A' most folyt hadakozás a' tulajdon-képpen való *Persiat* illeti, a' melyből a' *Chorasani* és *Kandahari* Királyságok, el-szakadás által formálódtak, Tehát amarra térjünk vissza. Az 1758-dik esztendőben, *Loristani* születésű *Herim-Han* a' Persiai egymással ellenkező pártokat mind maga' alá hajtotta. Ditsőséges, szelid, és egyenes uralkodásának *Shiras* várofsában volt a' széke, a' hól 1780-ban a' vénség miatt múlt-ki az életből, Ennek fia *Abdul Fatih*, 1782-ben egy *Zadeh* nevű rokona által meg-ölettetett, és Királyságától meg-fosztott. Egy ötse *Abdul Fatih*nak, *Morad Ali* ugy állott bozszut *Zadeh* Királyon, hogy mind magát mind 26 jó hadakozó fiait meg-ölte. *Morad* nagy pompával, és keményen uralkodott 1784-ig, a' midőnn egy testvérére *Safferre* bizta az uralkodást. *Safferre* egy olyan ember lévén, a' kinek bornál, afzfonyoknál, és játéknál egyéb nem kívántatott, reá ment 1786-ban valami Persiai fő ember, és tulajdon palotájában ki-öltotta a' világból.

„Ennek a' *Saffernek*, *Lutf Ali* nevű fia következett a' Persiai uralkodó -székbe, és ez már az, a' kinek idejében a' most el-végződött Persiai hadakozás, kezdődött vólt. Ez a' *Lutf Ali* az attya' gyilkofsát meg-büntette, és mind addig vitéz módja és igazságoson uralkodott, a' mig végre ötet is meg kereste a' szerentsétlenség. Egy régi örökös Fejedelmi, *Masanderan* nevű tartomány-beli, Tisztartó *Mehmed Han*, a' ki á' fenebb elő fordúlt *Kerim* Király' Loristáni Udvarában, mint Kezes sokáig élt, 's-azzal az alkalmatossággal meg is heréltetett, és végre a' *Kerim*' halálával hazájába vissza szökött, ez a' *Mehmed-Han*, hazájába

vizsza érkeztén, a' Turcomanus Hordákkal ösz-  
 sze szövetekezett, *Persziába* bé-ütött, ott nagy lépé-  
 seket tett elő felé, a' *Lutf Ali* ifju Királyt *Shi-  
 rasból* el - kergette, *Kirmánt* el - foglalta,  
*Lutf Alit* el-fogta, és elébb szemeitől, 's-az után  
 életétől is 1794-ben meg-folztotta. Véle együtt oda  
 lett egy ideig a' Loristáni *Kerim*' Király' Házának  
 majd minden neve és ereje. *Mehmed* a' Hadsch-  
 járok' tőrökének, a' maga Házának, meg-fundá-  
 lásához kezdett. Előbb Napnyúgotra azon tarto-  
 mányok allen fordította eréjét, a' kik az adót meg-  
 tagadták vólt tőle; az Arméniai hegyes vidékeket  
 meg-hodóltatta; *Eriwant* arra kényszerítette, hogy  
 az ő Uraságát esmerje-meg; Georgiára is reá ütött,  
 olyan fogás alatt, hogy a' Georgiai *Heracius*' fia  
 segítséget vitt vólna az *Eriwani* Hánnak. Georgia'  
 fő várossa *Teflis* tsak ugyan sokáig védelmezte  
*Mehmed* ellen magát: hanem végezetre sokáig tar-  
 tott ellentállás után reá-rohanás által el-foglalta-  
 tott, fel-prédáltatott, fel-égettetett, és több mint  
 40 ezer emberek melzsze földre számkivettetésre  
 hortzóltatván, többire az inség miatt mind el-vesz-  
 tenek. Az öreg *Heracius* még a' város körülvé-  
 tettése előtt *Circassia*' határaitra futott vólt által:  
 az Orosz Császárnétól kérvén és nyervén is sege-  
 delmet. *Mehmed* már annyira ment vólt, hogy  
 még a' Török Basákkal is kötölödzött, és egész  
 Persziában közönséges Insurrectziót hirdetvén, már  
 minden Szomszédjainak szemeit magára vontá vólt.  
 Mikor már leg nagyobb lett vólna az iránta való  
 figyelmetesség, a' múlt 1797-dik esztendőben egy  
*Sadeh* nevű *Han* által ő is meg öldököltetett, és  
 igen pompáson el-temettetett. Meg aranyozott  
 ezüst korporsóba tétetve, nagy sokaságtól 's-egye-  
 bek között 1500 lovasoktól kísértetve *Iman Aliba*  
 vitettetett, a' mely helyet ő a' Persiai szokás sze-  
 rént több ilyen szent helyekkel együtt, a' *Nadir*'  
 példája szerént, meg-áranyszott teglákából készitet-  
 te vólt. Most már egy *Baba Han* nevű Unoka ötse

kezdett az uralkodáshoz, a' ki egy 36 esztendő, szép, tüzes, vigyázó, múnkás, nemes szivű, és a' nép előtt igen kedves ember. Az adónak már egy harmad részét el-engedte, és minden pártokat el-tsendesített.

### Frantzia Ország.

A' Directorium meg-visgáltatván a' Finantz-Minister által a' jövő esztendőre kívántató költséget, az után a' Torvény-hozók' elibe terjesztette a' dólgot. Az egész Summa, mely a' jövő esztendőre kívántatik, 600 millió Livra. Tsak 16 millióval kevesebb, mint tavaj volt.

A' Touloni levelekben ezek olvastatnak a' Mediterraneumra bé-evezett Anglus hajós seregéről: — „Mihelyest Admirál *Nelson* a' Gibráltári tenger' szorosát meg-haladta, azonnal néhány Frégátokat küldött-ki, hogy a' Bonaparte hajós seregéről tudakozódjanak. Ez akkor *Corsica* szigete mellett volt. Az Anglus Fregátok Neápolishoz eveztvén, tudakozták ott a' Frantzia hajós sereget — és olyan valófzt kaptak, hogy az ott még nem láttatott volt. Vilfza érkezvén ezen hirrel *Nelson*-hoz, ez ekkor *Toulon* felé fordította a' vezérlése alatt lévő hajós sereget, olyan tzéllal, hogy ha még benne leszen a' Frantzia hajós sereg, bé-zárja oda. Hanem esett értésére, hogy *Bonaparte* már ki-evezett volt onnan.

„A' Generál *Bonaparte*' Felesége butsut vévén *Toulonnál* a' ferjjétől, Savanyu-yíz curára utazott volt Lotharingiába, *Plombieres* nevü nevezetes helyre. Egy történet által itt szinte egészfzen ki-curálódott a' világból. Más négy aszfzonyságokkal ki-ült azon háznak első emeletében lévő ablak-tornáztba, a'-hol szállásonn volt. A' tornázt le-szaka-dott — az aszfzonnyok le-estek — kettő közzülök

egyszeribe meg-hóit — kettő veszedelmes sebeket kapott — tsak *Bonaparténénak* vólt az a' szerentséje, hogy tsak néhány gyenge contusiókat kapott.

Gen. *Kilmaine*, hogy az Anglia ellen való expeditziónak organizálását a' Nap-nyugoti Frantzia partokon annál jobban organizálhassa, a' Belső tábornak is fő vezérévé neveztetett.

### Anglia.

Hogy Generál *Bonaparte* Egyiptomonn keresztül Indiába az Anglus Coloniáknak hátok megé szándékozna menni, ezt lehetetlen képzelődésnek írja lenni egy Anglus levél: — „

„Hogy a' *Bonaparte*' expeditziójával (így szól) a' Napkeleti birtokokra, az Anglusok arany-bányáira vólna a' tzelozás, igaz, hogy szélesen ki-terjedő vélekedés: de azonban a' milyen széles, éppen oly sok veszedelmekkel özfize-köttetett. Egyiptom *Török* tartomány lévén, a' *Török* Udvar soha meg nem fogja engedni, azt, hogy a' Frantziák ott magokat meg-félzkelvén, a' magok Szabadságról és Egyenlőségről való Systemájokat onnét az Asiai *Török* tartományokra is által szivárogtassák. De tegyük-fel, hogy *Bonaparte* Egyiptomot meg-hodoltatván, seregeit a' *Suezi* föld-szorófsan szállithassa által a' *Veres* tenger mellé: ezzel még ott semmi hajós serege nem leszen, hogy *Napkeleti* India felé tovább evezhelsen. Söt ha azt is fel-teszük, hogy özfize-szerkelztethet a' *Veres* tengerenn annyi szállító-hajókat, hogy seregeit fel-ültetheti: de hol veszi még azon hadi hajókat, a' melyek az ö tránszpórt hajóit és seregeit az Anglus hadi hajók ellen, melyek a' *Napkeleti* Indiai tenger-öblökben számosok, oltalmázzák. A' másik útja vólna *Bonaparténak* India felé *Syriából* a' szározonn, *Aleppónn*,

*Mosulonn*, és *Bagdadonn*, rész szerént puszta, egészségtelen, és égető hévségü vidékekenn keresztül, *Bassora* felé, a' Persiai tenger-öbölhöz. Néki eddig egész *Persiat* és a' *Marattok*' hatalmas tartományaikat, egy szóval egy 1000 orányi útat, keresztül kelleni seregeivel együtt vándorolni. Mikor már helybe érkezve vólna, nagy tábornak és hadi készületnek kellene vele lenni hogy az Anglusokkal szembe szállhasson, a' kiknek 12 ezer Europai katonájok és 70 ezer *Seapoissok*, az az, Indiai születésü, hanem Europai módonn fegyverkezett és gyakorlott emberjek, áll készen; a' kiken kívül még a' *Marattok*' segedelmihez is számot tarthatnak, mihelyest *Tippo-Saib* ellen, 's-ennek barátjai = a' Frantziák = ellen hivattatnak-meg a' segedelemre. Ezek 300 ezer embert is ki-állithatnak, többire lovaságot; és az utolsó háboruban is fontos szolgálatoakat tettek *Tippo* ellen az Anglusoknak. — „De mind ezek mellett még azt is remélleni lehet, hogy az Anglus hajós sereg bé-éri Bonapártét a' Mediteraneum tengerenn: leg alább olyan rendelés vagyon elibe adattatva, hogy minden felé nyomában légyen. — „Sem Syriában sem Egyiptomban nintsen olyan kikötő-hely, a' hol ő az Anglus hajós sereg előtt bátorságban lehessen.

### *Elegyes Jegyzések.*

A' Helvétziai Törvény-hozó Gyűlések már elvégezték a' két ki-lépett Directorok helyett való valószttást. Az egyik helyett ezek vóltak a' Candidatusok: *Laharpe*, *Ochs*, *Dolder*, *Barras*, *Augustini*. A' voxok' többsége *Laharpénak* szolgált. — A' másik üress helyre *Ochs* valószttatott.

A' Hollándusok az ólta, hogy az Anglusok *Texelt* bé-zárták, annyira meg-szükültek, hogy még ujj heringet is a' Hamburgiaktól vásárolnak.

A' Hámbugriak le-fizették a' Frantzia Respublikának a' tölllek kérettetett 4 milliókat.

A' Neápolisi hadi készület kettözett sietséggel tétettetik : annyira, hogy meg a' Klastrumok is minden 5 személyért egy katonát állítani tartoznak.

Az a' hír még mind foly az ujjság-levelekben, hogy egy Orosz hajós sereg, nagy számú gályákkal és Izározra ki-szálló katonasággal együtt, a' Török Császár engedelmével a' Fekete tengerről a' Mediterranoumra ki fogna evezni.

Az Amérikai hajóknak, a' Bresti, Orienti, Rocheforti, Touloni, és Dünkircheni kikötő-helyekbe való bé-evezést még eleinten meg-tiltotta vólt a' Frantzia Directorium: hanem közelébről még a' Havrei kikötő helyre is ki terjesztette ezen tilalmat.

### *Tudósítás.*

Ezen folyó Esztendőben, September Hónapnak 17-dik napján Orozán Tólna Vármegyében, Hertzeg *Eszterhazy* Uraságnak ménésében e' következő tsödörök, paripák, kotsis lovak, nem külömben Anya-Kantzák tsikaikkal együtt, vagy azok nélkül, de már ismét újra vemhessek, kotyavetye által kész pénzért fognak el-adattatni. Ugy-mint 6. Tsödörök, 15. Anya Kantzák tsikaikkal együtt, 30. más Anya-Kantzák tsikaik nélkül, de ismét újra vemhessek, 10. három esztendős kantzák, 8. két esztendős kantzák, 6. egy esztendős kantzák. Ismét 8. három esztendős tödör tsikók, 8. két esztendős tsödör tsikók; és 5. egy esztendős tsödör tsikók. Ezeken kívül 10. kotsiba való öt és hat esztendős szürke kantzák és 4. kotsiba való 5. és 6. esztendős fekete kantzák. Mindeneftől 110 darabak.